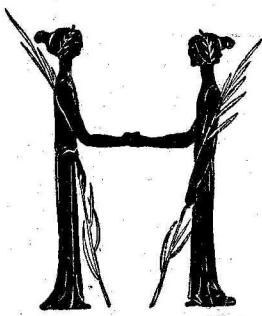


ГЕРМАНИКΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ ΚΑΙ ΤΕΧΝΗ



ονυχροίος γερμανική φύλο
λογία δὲν είναι πολὺ πρωτό-
τυπος. Αι βαθύτεραι συ-
κινήσεις, τας δποιας οι νεώ-
τεροι. Γερμανοὶ ποιηται ζη-
τοῦν ἀπὸ τῆς Μοδοῖν των
εἰνε ἐκφράσεις θαυμασμού
διὰ τὴν ἐλληνικὴν ἀσκούσ-
τητα ή φράσεις αὐτούθαντα
σμοῦ.

Είναι σπάνιον ρά ενδεδή ποιητής ή καὶ συγγραφεὺς δοτις ρά ἔχη ἀτομικήν γνώμην διὰ τὴν ἐλευθερίαν, τὴν ἡδικήν, τὴν φρονσεῖαν, τὴν θεότητα, ρά ἔχη δὲ καὶ ἀλλήν φιλοδοξίαν ἐκτὸς ἀπό τὸ ρά καταστῆ γνωστὸς εἰς τὰ ἀριστοκρατικὰ σαλόνια, ρά γενή τῆς μόδας. Ο τελευταῖος Γερμανὸς διηγηματογράφος, τοῦ δόποιον τὸ δύομα εἶνε γνωστὸν εἰς δὲλητὴν τὴν Εὐρώπην, εἶνε δὲ "Εὐξε, δὲ τελευταῖος φιλόσοφος εἶνε δὲ Νίτεος, δὲ τελευταῖος μουσονογός δὲ Βάγνερ, δὲ τελευταῖος ζωγράφος δὲ Λέμπαχ.

Αὐτοὶ δὲν ὑπάρχουν πλέον (δὸς Ἐγγίζεις ζῆται ἀκόμη, ἀλλ' εἶναι πολὺ γέρων καὶ δὲν γράφει) δὲν ἀνεφάνησαν δὲ ἄλλοι ἵκανοι νὰ τοὺς ἀντικαταστήσουν, ἐπιδός τοῦ Ριχάρδουν Στράους, δὸς ὅποῖς μολονότι δὲν εἴνει οὕτε θὰ γείνη ποτὲ Βάγκρε, θεωρεῖται ως μονοική μεγαλοφυΐα.

Πνευματική παρακμή ήστοπν είς τὴν Γερμανίαν. Πολὺ^δ διάγη πνευματική ἔργα παράγονται καὶ αὐτὰ δὲν καθίστανται γνωστά πέραν τῶν δύοιων της.

^{οντας την παραγωγή της είνε τόσον δύληγη, ώστε δὲν άρκει οὐτε διὰ τὴν ἐγκάρδιον κατανάλωσιν καὶ παρίσταται ἀνάγκη νὰ εἰσαχθοῦν ἀπὸ τὸ ἔξωτερον πνευματικὰ προϊόντα.⁴ Η χώρα ή δύολα ἀποστέλλει τὰ περισσότερα μυθιστορήματα, ποιήματα καὶ θεατρικά έργα είναι η Γαλλία. Μόλις ἀναγγελθῇ ἐν μυθιστόρημα Γάλλου συγγραφέων, θὰ ζητήσουν ἀμέσως νὰ τὸ ἀγοράσουν τοεῖς-τέσσαρες Γερμανοὶ ἐπόδται· μόλις ἀναβίασθαι εἰς τὴν σκηνὴν γαλλικοῦ θεάτρου ἐν δρᾶμα η κωμῳδία, φάρσα, ὀπερέττα, θὰ ζητήσουν ἀμέσως πέντε έξι Γερμανοὶ θεατρῶνται νὰ ἔξιγοράσουν ἀπὸ τὸν συγγραφέα τὸ δικαίωμα τῆς παραστάσεως.}

Τὰ μελοδράματα εἰσάγονται ἀπὸ τὴν Ἰταλίαν.

Αἱ στατιστικαὶ τῶν γερμανικῶν θεάτρων δεικνύουν
ὅτι τὰ ἔργα τῶν Ἰταλῶν μονσονιγῶν ἀραβιθάζονται
ουχότερον παρὰ τὰ τοῦ Βάγρεο.

Πολλὰ ἀπὸ τὰ μελοδράματα τοῦ τελευταίου τὰ γνωσθέουν ἐξ ἀκοῆς μόνον οἱ νεώτεροι Γεωμανοί, δῆπος δηλαδὴ τὰ γνωσθέουν καὶ ἡμεῖς. Ἐνφέτα τὰ μελοδράματα τοῦ Ποντούν π. χ. τὰ ἔχοντα ἔδει δὲ παρισταθέμενα. Ἐκτὸς τῆς «Σαλώμης» τοῦ Στράους κανὲν ἄλλο γεωμανικὸν μελόδραμα δὲν παρεστάθη κατὰ τὴν ἐφετεινὴν χειμερινὴν περίοδον, εἰς τὰ θέατρα τῆς Γεωμανίας.

Αἱ ὀπέρειται αἱ δοῖαι παῖςονται σύμερον μὲν μεγάλην ἐπιυχίαν εἰς δὲν τοῦ κόσμου τὰ θέατρα ἀπὸ τὴν «Νυχτερίδα» ἔως τὴν «Ἐθνυμην Χήραν», τὴν «Ωραίαν τῆς «Ολλαγδίας» καὶ τὸν «Γενναῖον στρατιώτην» εἶνεν δῆλαι γερμανικαῖ. Αὗτὸς δῆμως δὲν σημαίνει καὶ δῆται οἱ συνγραφεῖς των καὶ οἱ συνθέται των εἴνεν ἀπόκριοι τοῦ Γουλιέλμου τοῦ Β'. «Η μουνίχη των δὲν εἴνεν βερολινέζικη, ἀλλὰ βιεννέζικη. Διότι ἡ Βιεννή ἔχει καταστῆ τὸ πνευματικὸν κέντρον τοῦ παγκοσμίου».

*‘Η ζωή τῆς πρωτευούσης τῆς Αὐτοκίας εἰν., πολὺ ἐ-
λαφροτέρα ἀπὸ τὴν ζωὴν τοῦ Βερολίνου.*

Καὶ, καθὼς φαίνεται, μόνον εἰς ἐλαφρὸν περιβάλλον εἶνε δυνατὸν νὰ ἔμπνευσθῇ κανεὶς εὕκολα σήμερον.

Εἰς τὴν Γερμανίαν—γράψει ὁ Jules Huret εἰς ἐν
τῶν τελευταίων φύλλων τοῦ «Φιγαρώ»—παρατηρεῖται
μεγάλη ποικιλλὰ ρυθμῶν εἰς τὰς οἰκοδομὰς, πρᾶγμα τὸ
ὅπερον δὲν συμβαίνει εἰς τὴν Γαλλίαν.

Αἱ δόδοι τῶν Παροιών φαίνονται μορότονοι, συγκρι-
νόμεναι πρὸς τὰς δόδον τοῦ Βερολίνου, τῆς Κολωνίας,
τῆς Φραγκφούρτης, τοῦ Κίελου, τῆς Λειψίας, τῆς Δαρμ-
στάդης καὶ τῶν λοιπῶν Γερμανικῶν πόλεων.

Δέο ἔξεχοντες Γάλλοι, δὲ Λαβίς καὶ δὲ Πώλης Ἐρβίτης,
ἔγραψαν εἰς τὰς ἐκ Βερολίνου ἐντυπώσεις των ὅτι ἡ
ποιμέλλα τῶν ρυθμῶν, ἣν παρατηρεῖται εἰς τὰς οἰκοδο-
μὰς τῆς γερμανικῆς πρωτευούσης, κάμψει τὰς δόδυνς της
νὰ φαίνωνται ὡς ὁδοὶ διεθνοῖς Ἐκθέσεως πρωτισμέ-
ναι νὰ ἐκλείψουν μετὰ τὴν λήξιν της, κατεδαφίζομένων
τῶν οἰκοδομημάτων.

*Ἡ παρατήρησις εἶναι πολὺ δρόμη, ἵσως δύμας εἶναι ὁ
φαιδρεστούν τὰ βλέπη κακεῖς δόδοις δυοιαζούσας μὲν δρό-
μους διεθνοῦς ἐκθέσεως, ἀπὸ τὸ τὰ βλέπη τοιαντάς μο-
νοτόρους μὲ δύμοιο μόδοφους οειδάς οἰκοδομήματων.*

Ο ἐνθουσιασμὸς τοῦ Γκάτε διὰ τὴν ὀρχαλαν Ἐλλάδα μετεδόθη καὶ εἰς τοὺς βασιλεῖς τῆς Βαραρίας, οἱ δόποιοι ἀπεφάσισαν νὰ κάμουν τὸ Μόναχον πόλιν Ἑλληνικήν. Ἡχισε λοιπὸν νὰ ἐπικρατῇ ὁ ὄρχατος ἑλληνικὸς ουθμὸς, χωρὶς ἐν τούτοις νὰ ἐγκαταλειφθῇ καθ' ὅλην τὴν ιστορίαν καὶ ὁ γοτθικός, δοτις ἐξηκολούθει νὰ ἔχῃ τοὺς φαραγγικοὺς ὄπαδούς του.

Αἱ ἄλλαι γερμανικαὶ πόλεις ἡρχισαν ν' ἀντιγράφουν καὶ αὐταὶ τὸν ἐλληνικὸν ρυθμὸν καὶ ἥλθεν ἐποχὴ κατὰ τὴν δοιάν επεκράτει οὗτος ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς Γερμανίας.

Οἱ Γερμανοὶ δῆμοις τὰ θέλουν ὅλα· καὶ ὡς νὰ μὴ τούς
ἥρκει ὁ κλασικὸς ἐλληνικὸς ψυχιμός, εἰσήγαγον κατόπιν
τὸν φωμαῖνδρ, ἔπειτα τὸν βεληνιδρ γοτθικὸν, μετ' αὐ-
τὸν τὸν τῆς γερμανικῆς Ἀγαγεννήσεως. Οὕτω λ. ιπὸν
ἐδημιουργήθη ἐν σύμφυσμα ψυχιμῶν, τὸ διποῖον ἥρσες
μίαν ἐποχήν, φαίνεται δῆμος δι τὸ σήμερον ἀρχίζει τάπα-
σηκη, ίδιως εἰς τὸν ἀρχιτέκτονα τῆς νέας σχολῆς, ἣ-
τις ἔχει κηρυχθῆ υπὲρ τοῦ ἀπλοποιημένου ψυχιμοῦ.

Πολλαὶ οἰκοδομαὶ ἔχουν ἥδη ἀνεγερθῆ εἰς τὰς διαφόρους γεωμανικὰς πόλεις συμφώνως πρὸς τὸ νέον στὸν λακαιοῖς ἰδόντες αὐτὰς ἐκφράζοντις ἀπροκαλύπτετος τὴν γρῦψην, διτὶ εἶνε ἀσυγκρίτως κομψότεραι ἀπὸ τὰς παλαιὰς γοτθικὰς ή Ἑλληνορωμαϊκάς.

"Η ἐποχὴ μας—λέγουν οἱ νέοι ἀρχιτέκτονες—έχει ἀ-
νάγκη ἀπὸ οἰκοδομάς, τῶν δποιων ὁ Καλλιφάτης καὶ
ὁ Ἰατῆνος οὐτε ἰδεῖν εἶχον, ὅταν κατήριζαν τὸ σχέδιον
τοῦ Παρθενῶνος. Οἱ ἀρχιτέκτονες τῆς ἀρχαιότητος θὰ
μᾶς ἐνέπαιξον ἂν μᾶς ἔβλεπαν νά μεταχειρίζωμεθα τοὺς
κανόνας καὶ τὰ σχέδιά των διὰ νὰ ἀνοικοδομήσωμεν ἐν
ἡλεκτρικὸν ἐργοστάσιον ἢ ἐν ἡμιοικὸν κατάστημα, η
μιαν ἀποθήκην ἢ δποιητε ἄλλο. Ἐκάστη ἐποχὴ καὶ
ἐκάστη χώρα ἔχουν τὰς ἀπαιτήσεις καὶ τὰς ἀνάγκας
των, σύνμαρτα δὲ καὶ τὰ μέσα δπως τὰς ἴκανοποιοῦν.
Ἐγενέθησεν πεντάτη ὁ ανθρώπος

Οι ἀρχιτέκτονες τῆς νέας σχολῆς ζητοῦν καὶ κάτι
ἄλλο ἀκόμη, γὰ πάνση ἡ ἀπομίμησις.

Τὸ ἔνδον πρέπει νὰ μένηται ἔνδον, η πέτρα πέτρα καὶ
ο γῆφος γῆφος καὶ νὰ μὴ παρουσιάζωνται ὡς δῆθεν
μάρμαρος ἢ δι τι δήποτε ἄλλο ποῦ δὲν είνε.

μαθαμάσα η οὐ, οὐκέτι απο τούτῳ περί την εἰσι-
Αὐτὰς τὰς ἰδέας ἔχουν οἱ Γεωμανοὶ ἀρχιτέκτονες καὶ
προσωποῦντιν νά τὰς ἐφαμάθουν, μολονότι ἔχουν πολ-
λοὺς ἀντιδρῶντας καὶ πρωτίστως τὸν Κάιζερ, δ ὅποις
ἔχει αἰτιογνοῦντας ὑπὲρ τῆς διατροφήσεως τῶν ἀρχαίων
ουσιθμῶν.